

Proprioceptive balance training to prevent sports-related injuries

Many adolescents engage in sports activities, and sport is the leading cause of injury requiring medical attention and visits to an emergency department among adolescents. Proprioceptive balance training is used in rehabilitation following sports-related injuries and is becoming recognized as an important element in injury prevention in sports. Emery and colleagues measured the effectiveness of proprioceptive balance training in improving



balance in adolescents and in reducing sports-related injury. After 6 weeks, static and dynamic balance had improved in the intervention group, who regularly performed balance training using a wobble-board, and over the 6-month observation period, fewer adolescents in the intervention group than in the control group reported sports-related injuries.

See page 749

Entraînement à l'équilibre proprioceptif et blessures sportives

Beaucoup d'adolescents font du sport et le sport est la principale cause de traumatismes exigeant l'intervention d'un médecin et les visites à l'urgence chez les adolescents. En réadaptation, on utilise l'entraînement à l'équilibre proprioceptif à la suite de blessures sportives et cet entraînement devient

reconnu comme un élément important de la prévention des blessures dans le sport. Emery et ses collaborateurs ont mesuré l'efficacité de l'entraînement à l'équilibre proprioceptif à la fois pour améliorer l'équilibre statique et dynamique chez les adolescents et pour réduire les blessures sportives. Après six semaines, l'équilibre statique et dynamique s'était amélioré chez les sujets du groupe d'intervention qui s'entraînaient régulièrement sur une planche d'équilibre, et au cours de la période d'observation de six mois, moins d'adolescents du groupe d'intervention ont signalé des blessures sportives.

Voir page 749

Vitamin D deficiency in healthy newborns

Weiler and colleagues sought to determine whether vitamin D deficiency at birth is associated with bone mineral content of Canadian infants. They measured plasma 25-hydroxyvitamin D as an indicator of vi-

tamin D status in 50 healthy mothers and their newborn term infants and determined the bone mineral content of infants 15 days after delivery. A high rate of vitamin D deficiency was observed among the women and their infants. Among the infants, vitamin D deficiency was associated with greater weight and length but lower bone mass relative to body weight. In a related commentary, Ward compares the main findings of this study with other evidence available and provides advice on optimal sources of vitamin D.

See pages 757 and 769

Déficit en vitamine D chez les nouveau-nés en bonne santé

Weiler et ses collaborateurs ont cherché à déterminer s'il y a un lien entre le déficit en vitamine D à la naissance et le contenu minéral osseux chez les nouveau-nés canadiens. Ils ont mesuré la concentration plasmatique de 25-hydroxyvitamine D comme indicateur de l'état de la vitamine D chez 50 mères en bonne santé et leur nourrisson né à terme et déterminé le contenu minéral osseux chez les nouveau-nés 15 jours après l'accouchement. On a observé un taux élevé de déficit en vitamine D chez les femmes et leur nouveau-né. Chez les nourrissons, on a établi un lien entre le déficit en vitamine D et un poids et une taille plus élevés, mais une masse osseuse plus faible par rapport au poids. Dans un commentaire connexe, Ward compare les principales constatations de cette étude à d'autres données probantes disponibles et formule des conseils sur les sources optimales de vitamine D.

Voir pages 757 et 769

Weight loss in elderly people

Unintentional weight loss in elderly people is associated with significant adverse health outcomes, increased mortality and progressive disability. Causes of weight loss range from reduced food intake to organic causes to psychological disorders;

medications may also contribute to the problem. Alibhai and colleagues review the incidence and prevalence of weight loss in elderly patients, its impact on morbidity and mortality, the common causes of unintentional weight loss and nonpharmacologic and pharmacologic strategies to minimize or reverse weight loss.

See page 773

La perte de poids chez les personnes âgées

On établit un lien entre la perte de poids non intentionnelle chez les personnes âgées et une évolution défavorable importante de l'état de santé, une mortalité accrue et une incapacité progressive. Les causes de la perte de poids vont de la diminution de l'alimentation aux troubles psychologiques, en passant par les causes organiques. Les médicaments peuvent aussi contribuer au problème. Alibhai et ses collaborateurs passent en revue l'incidence et la prévalence de la perte de poids chez les patients âgés, ses répercussions sur la morbidité et la mortalité, les causes communes de la perte de poids non intentionnelle et les stratégies non pharmacologiques et pharmacologiques à suivre pour réduire au minimum la perte de poids ou pour casser la tendance.

Voir page 773

In Synopsis

In the Practice section, a rare cause of **acute monoarticular arthritis** of the knee is described; the Maltese cross-like crystals found in the synovial fluid of the inflamed knee have been implicated in only 13 similar cases (page 741). Harvey and colleagues reviewed the data collected by the Canadian Resident Matching Service from 1994 to 2004 and found that anesthesiology has increased in popularity as a **preferred discipline**, whereas family medicine has decreased in popularity (page 737). Weir reminds us of the forms **parvovirus B19** infection can take, from the self-limiting erythema infectiosum in children to persistent anemia in immunocompromised patients (page 743). Secko describes recent studies that focused on *Nod2* mutations associated with **Crohn's disease** (page 738). Wooltor-



Wolfson Endoscopy Unit, St. Mark's Hospital, London, UK

ton reviews Health Canada's warning about the use of **Depo-Provera** (page 746). One area on a man's back remained clear of a **drug-associated rash**; Sanz and del Valle tell how this happened (page 745).



Synopsis

Dans la section Dans la pratique, on décrit une rare cause d'**arthrite monoarticulaire aiguë** du genou; les cristaux en forme de Croix de Malte que l'on retrouve dans le liquide synovial du genou enflammé ont été incriminés dans 13 cas semblables seulement (page 741). Harvey et ses collaborateurs ont passé en revue les données recueillies par le Service canadien de jumelage des résidents de 1994 à 2004 et constaté que l'anesthésiologie est devenue plus populaire comme **discipline préférée**, tandis que le pourcentage des candidats à la médecine familiale a diminué (page 737). Weir nous rappelle les formes que peut prendre l'infection par le **parvovirus B19** qui vont de l'érythème infectieux résolutif chez les enfants jusqu'à l'anémie persistante chez les patients dont le système immunitaire est compromis (page 743). Secko décrit des études récentes des mutations *Nod2* associées à la **maladie de Crohn** (page 738). Wooltorton critique l'avertissement de Santé Canada au sujet de l'utilisation du **Depo-Provera** (page 746). Un endroit du dos d'un homme est demeuré libre d'une **éruption d'origine médicamenteuse**. Sanz et del Valle décrivent ce qui s'est produit (page 745).